



致读者信

尊敬的各位读者：

感谢北大文研院组织了7位北大师友共赴伦敦巴黎之旅，9月下旬与伦敦大学学院和法国巴黎科学人文大学的同事切磋交流，受益匪浅。创建于1826年的伦敦大学学院 (University College London) 以反对教会和帝国的势力、标榜世俗化精神为己任，中间几易其名，21世纪以来宣扬作为“伦敦的全球大学”的地位和交叉学科的实力。成立于2015年的人文和社科高级研究院 (Institute of Advanced Studies, IAS) 正式宣称要打破常规学科的制度界限的一个交叉学科建制。在其网站，有这样关于自我定位的文字，“让政治和审美对话，携手涵养前沿研究，辨识并解决今日人类共同面对的急速伦理与智识挑战，直面时空双重坐标下日趋压缩并互相紧密联系的世界公民之责任”。

三年来IAS培育并发展了一系列的专题和研究重点，其中之一就是为从事“区域研究”的学者提供一个“共同的家”，但同时以开启“重构区域研究”或“无边界区域研究”的重大历史时刻为己任。曾经在剑桥大学担任史末资学者的非洲研究专家Megan Vaughan教授（也是目前IAS的副主任）告诉我，她目前隶属于医学人文研究中心 (Health Humanities Centre)，这是集历史、文学、科技、物质、人类学、哲学、法律视角的研究者于一堂的新中心，研究在具体的时空条件下的“人”持有何种“健康”的观念、以及这种健康观念指导着何种社会生产生活方式等等。类似的这种各学科参与到一个重大社会问题来的新学术建制还有集体暴力和大屠杀研究中心 (Centre for Collective Violence and Genocide Studies) 和多学科于跨文化研究中心 (Centre for Multidisciplinary and Intercultural Inquiry) 等，后者目前在研性别、同性恋权益等等题目。

“政治”与“美学”、甚至人文精神的不能两全，一直被认为是横亘在社会科学与人文研究之间的高墙。人文和社科高级研究院 (IAS) 与北大文研院合作召开的这次主题“流变当中的区域研究 (Area Studies in flux)”，却充分践行了“政治与美学”的对话。IAS主任TAMAR 教授本人就是研究艺术史起家，对当代Area Studies研究的组织架构充满着浓厚的兴趣，其对area studies的理解，足资全球同行借鉴。对于此次会议的任务，Tamar教授开门见山，讲解说：

※ 不同地区的认知分裂了我们共同的“知识”；为了达成理解，知识生产的此疆彼界（学科的、地区的）如何拆除？也许应该先去理解，在不同的地区，各自的区域研究是如何建设起来的？

※ 关注“流动和流动性 (flow and mobility)”能否成为共同的焦点，凝聚新的共识——形成我们理解每一个区域的动力基础？

※ 虚构性的、想象性的世界（小说、电影、音乐、视觉艺术）在以往我们关于区域的定义和认知中扮演了什么样的角色？

※ 新的空间区分手段是否能够建构/或者争夺传统的区域 (area) 的概念、并在此基础上重构区域研究？新的空间区分，可能是语言、迁移、宗教、技术、基础设施和网络，而不是地理。

接下来作为会议开幕的独特方式，一组青年艺术、诗歌、视觉艺术研究者们，呈现了他们对于“消除地域——走向思辨式的区域研究 (Anti Atlas: Towards a critical area studies)”的理解。比如环境视觉艺术家关于英国威尔士查尔斯王子因为对于农场和庄园生活的顾恋、而成为罗马尼亚国家乡村景观的守护神的案例——这个关联跨越了社会主义时期和转型以来的罗马尼亚的历史，改变了罗马尼亚人关于“国际主义”的认知——查尔斯王子成就的国际主义不再是社会主义的产物。同样，东欧国家在冷战结束以来经历了后社会主义转型过渡，他们有共性，又因为各自在欧洲内的区域位置而呈现多样性；德国，因为统一，而呈现出更加复杂多元的认知，与东欧其他国家认知的变迁更



致读者信

有不同。有艺术家专门讨论“Chaos”这一词汇，指出曾经是发达国家指责发展中国家各种落后的常用词；现在大家不约而同会想起特朗普执政以来美国社会的撕裂的乱象。

在现实和超现实的世界，关于区域的概念实际上是变化不定的——艺术家、诗人常常挑战我们的认知，更早敏感到这些变化的发生并更早于学者呈现这些变化。近年来，类似的关于“area”的反思和重新认知，确实更早从这些人文学者开始，很多研究文化和艺术的学者开始重新讨论人们经常想当然、不加反思的一些地理概念：比如 Global South, Global east。人文和社会科学学者对话的必要性就在于此。

与此同时，每一位学者成长工作的文化社会语境都殊为重要。参与这次会议的几位学者对自己国家学术史的梳理，对我来说驱除了很多经中间阐释的距离和误解，受益良多。比如法国巴政学院的国际教育研究中心的研究主任 [Karoline Postel-Vinay教授](#)指出，area study的兴起在美国是“研究敌人”的背景，而第三世界被“他者化”、“东方化”则与法国自近代学科分工创建“科学研究”本土的问题同时发生。来自哈佛大学的印度裔学者[Sugata Bose教授](#)则通过梳理泰戈尔、梁启超以及当时日本知识分子在世界各地的游历和由此形成的对当时世界的认知，特别是不同于日本的、印度概念中的亚洲，指出“亚洲”不是一个/至少不完全是欧洲扩张和欧洲中心主义的产物，而是有来自亚洲各国共时的、内生性的思想资源的。70年代作为唯一一位亚洲、而且是女性学者在哥伦比亚大学接受完整东亚研究训练的土耳其学者博斯普鲁斯大学的 [Selcuk Esenbel 教授](#)，虽然对于她主要研究的国家日本的学术传统的梳理，但非常正规地，她也梳理了作为主要亚欧连接点上的国家，土耳其的学术传统、比如对于亚洲、对于中国的了解和研究。

三位学者的贡献都显现出，作为严谨的学者，他们各自的民族、人文背景使得他们的贡献一方面具有知识的普适性——他们使用的通用学术语言（common language）让各国学者得以沟通理解；同时因为作为那个民族文化的一份子，能够更加直接无障碍地诠释这个国家的特殊性。

以学科为中心还是地域研究，争论还在持续，中国也不例外。笔者认为，考虑到学术传统和很多现实因素、以及人们的认知问题，难说两者要分出伯仲；十多年来全球各地都出现了很多问题为导向重组不同学科和地域研究者的倾向，这也许是像[Karoline Postel-Vinay教授](#)所说，“不管在何种学术建制之下，学者要做的就是面对问题，迷思都来自于实地”。一些欧洲的老汉学研究机构近年开始转向更关注当代中国及其在全球影响的China Study Program，笔者最近访问的奥斯陆大学中国研究项目即是一例，他们刚刚与浙江大学合作发表的《仰望窗外的天空——中外科学家对话空气环境与治理》可以说是一本环境人文学著作——梳理了从清末以来中国人对于环境的认知、变迁以及晚至20世纪后期开始兴起的环境保护实践。

中心执行主任：刘海方

2018年10月22日



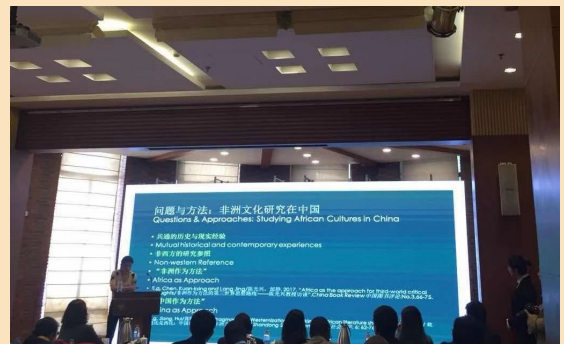
中心活动

1、10月，李安山的英文文章“African studies in China in the twenty-first century: A historiographical survey”（21世纪中国的非洲研究概述）发表在Chris Alden & Daniel Large, eds., *New Directions in Africa-China Studies*（非洲与中国研究的新方向），Routledge。

2、10月10日，李安山的文章《非洲留学生在中国：历史、现实与思考》（沈晓雷译）发表在《西亚非洲》2018年第5期。

3、10月19日上午，李安山与来中心进行短期访问的牛津大学政治学博士生王媛进行交流；下午，应邀为来自埃塞俄比亚、加纳、乌干达、南苏丹、冈比亚和利比里亚的重点媒体知名评论员或专栏作家研修班作题为媒体在中非关系中的作用（The Role of Media in China-Africa Relations）的讲座并与33位非洲朋友进行了热烈的讨论和坦诚的交流。

4、10月20日，北大外院亚非系助理教授、中心成员程莹博士应邀参加天津外国语大学举办的“非洲文化发展与一带一路中非文化交流研究协同创新中心揭牌仪式暨西亚非洲文化研究与一带一路人文交流研讨会”，并进行题为“范式之外：今天如何如何研究非洲文化”的主旨发言。



5、10月21日，北京大学第15届国际文化节盛大举行。北大校园内的非洲同学会组织了律动十足的非洲舞蹈参加主场表演，还组织了9个非洲国家馆，分别向来自于校内外热情的观众推介了加纳、赞比亚、肯尼亚、埃及、南非、佛得角、塞拉利昂、南苏丹、喀麦隆等9国的文化、美食、服饰、风俗以及舞蹈。观众对非洲馆热情极高，持续对各国文化国情互动者众。





本期内容 (Contents)

1. 宪法法院宣布保罗·比亚以71.28%得票率再次当选喀麦隆总统 (英文)

Presidential Election: Here Comes Day Of Official Results (In English)

<https://www.cameroon-tribune.cm/article.html/21601/en.html/presidential-election-here-comes-day-of-official-results>

2. 喀麦隆反对党党魁拒绝承认提前“泄露”的比亚已经获胜的消息 (英文)

Cameroon opposition rejects 'leaked' results showing Biya victory (In English)

Cameroon's main opposition candidate, Maurice Kamto, who last week declared himself winner of the October 7 presidential election, had rejected 'leaked' results that show a landslide victory for his opponent, the incumbent Paul Biya. Africa News

<http://www.africanews.com/2018/10/16/cameroon-opposition-rejects-leaked-results-showing-biya-victory/>

3. 喀麦隆否认遣返尼日利亚难民回到不安全的故土 (英文)

Cameroon denies deporting Nigerian refugees to unsafe conditions (In English)

More than 100,000 refugees who fled violence in Nigeria have sought refuge in northern Cameroon. But with the host country also battling against the armed group Boko Haram, the UN says that the government is now sending some of the refugees back, even if the same violence they fled still exists. Aljazeera

<https://www.aljazeera.com/news/2018/10/cameroon-denies-deporting-nigerian-refugees-unsafe-conditions-181020144916222.html>

4. 埃塞俄比亚新内阁女性过半 (英文)

Ethiopia: Women occupy 50 percent of new cabinet | Ethiopia News | Al Jazeera (In English)

Ethiopia's new cabinet is now a record 50 percent female, including the country's first woman defence minister, after legislators unanimously approved the nominations put forward by Prime Minister Abiy Ahmed. "Our women ministers will disprove the old adage that women can't lead," Abiy said while presenting his choices on Tuesday.

<https://www.aljazeera.com/news/2018/10/ethiopia-women-occupy-50-percent-cabinet-181016150026938.html>



本期内容 (Contents)

5. 肯尼亚反对党党魁奥廷加被非盟任命为基础设施发展高级代表 (英文)

Kenya Opposition leader appointed AU Commission envoy (In English)

The African Union Commission on Saturday announced the appointment Kenya's Opposition leader Raila Odinga as High Representative for Infrastructure Development in Africa. In a statement, Chairperson Moussa Mahamat said Odinga - who served as Prime Minister and also Cabinet Minister in charge of Energy (during retired President Moi's administration), Roads, Housing and Public Works dockets (during ex-President Mwai Kibaki first term) - will work to support and strengthen the efforts of the Commission's relevant departments. Capital News

<https://www.capitalfm.co.ke/news/2018/10/kenya-opposition-leader-appointed-au-commission-envoy/>

6. 肯尼亚独立选举与边界委员会将公布2017年大选中获得标的供应物资和提供服务的公司的名录。(英文)

IEBC to publish firms, list of directors that got 2017 poll tenders (In English)

The Independent Electoral and Boundaries Commission (IEBC) on Tuesday said it would publish names of firms awarded tenders for supply of goods and services in last year's General Election and directors of the respective companies. Speaking during a monthly Kenya Editors Guild Press Club Luncheon, Commissioner Abdi Guliye said the exercise will be conducted in retrospect, in line with an Executive Order issued by President Uhuru Kenyatta on June 13. Capital News

<https://www.capitalfm.co.ke/news/2018/10/iebc-to-publish-firms-list-of-directors-that-got-2017-poll-tenders/>

7. 冈比亚开始调查贾梅时期的侵犯人权案件 (英文)

Gambia probes human rights abuses of Jammeh's regime (In English)

The Gambia has launched a truth and reconciliation commission to shed light on human rights violations and abuses carried out during the reign of former president Yahya Jammeh, including summary executions, disappearances, torture, rape and other crimes. Africa News

<http://www.africanews.com/2018/10/16/gambia-probes-human-rights-abuses-of-jammeh-s-regime/>



本期内容 (Contents)

8. 尼日利亚政府声明严正谴责博科圣地杀害红十字援助人士的行为 (英文)

Abuja rage as Boko Haram kills another aid worker (In English)

Nigeria has expressed outrage at the killing of another aid worker by the Boko Haram group, after failed efforts to assuage the jihadists. The Boko Haram faction, the Islamic State West Africa Province (ISWAP), claimed responsibility for the death of Ms Hauwa Liman, a staff of the International Committee of the Red Cross (ICRC). Daily Nation

<https://www.nation.co.ke/news/africa/Boko-Haram-kills-second-aid-worker/1066-4808364-jr13dr/index.html>

9. 美国非洲司令部官员宣称, 近期对于索马里青年党的空袭获得一年以来最大胜利 (英文)

US air strike 'kills 60 al-Shabab fighters' (In English)

A US military air raid against the al-Shabab group in Somalia - one of its deadliest in nearly a year - has killed about 60 fighters, according to US military officials. The air attack, which was launched on Friday, occurred near the al-Shabab-controlled community of Harardere in Mudug province in central Somalia, the US Africa Command (AFRICOM) announced on Tuesday. Aljazeera

<https://www.aljazeera.com/news/2018/10/somalia-air-strike-kills-60-al-shabab-fighters-181016190726797.html>

10. 世界粮农组织在世界粮食日提醒: 全球还有8.21亿人口挨饿, 非洲粮食安全问题上升 (英文)

Hunger rising in Africa after prolonged decline: WHO on World Food Day (In English)

For most people the world over, there is food available all year round. The same cannot be said of millions living elsewhere in the world. The United Nations under the auspices of the Food and Agriculture organization, FAO, has thus slated every October 16 annually as 'World Food Day.' Quite contrary to its name, it necessarily is not a day to share food but to raise global awareness on the food situation especially as concerns those with little or nothing to eat. Africa News

<http://www.africanews.com/2018/10/16/hunger-rising-in-africa-after-prolonged-decline-who-on-world-food-day/>

11. 南非外交部发表声明, 对于沙特阿拉伯记者卡舒吉失踪案表示关注 (英文)



South Africa has joined the world in voicing concerns over the disappearance of Saudi journalist Jamal Khashoggi, the Department of International Relations and Cooperation (Dirco) said on Wednesday. (In English)

<https://www.news24.com/SouthAfrica/News/sa-concerned-over-saudi-journalist-believed-to-be-killed-in-turkey-dirco-20181017>



北京大学非洲研究中心 PKUCAS

北大非洲电讯 PKU African Tele-Info

《北大非洲电讯》之前各期均可从北京大学非洲研究中心的网站下载，网站的《北大非洲电讯》链接如下：

<http://caspu.pku.edu.cn/pages/documentlist.aspx?id=999bc355-51c3-4cf7-98da-dafcf046bd7>

Back issues of *PKU African Tele-Info* can be downloaded from the following websites of Centre for African Studies Peking University. The following is the link.

<http://caspu.pku.edu.cn/pages/documentlist.aspx?id=999bc355-51c3-4cf7-98da-dafcf046bd7>

请关注北京大学非洲电讯

微信公众号



Please pay attention to PKU African Tele-Info WeChat public number



北京大学非洲研究中心致力于加强非洲研究，促进中非合作。以上内容并不代表北京大学非洲研究中心的观点，如需引用，请参见消息原出处。如需订阅或退订《北大非洲电讯》，请发送电子邮件至：pkucas@vip.163.com

北京大学非洲研究中心
北京市海淀区颐和园路5号
北京大学国际关系学院
邮编：100871
联系电话：
86-10-62751999；86-10-62752941
传真：86-10-62751639
中心主页：<http://caspu.pku.edu.cn/>
电子邮箱：pkucas@vip.163.com

Center for African Studies
School of International Studies
Peking University
Haidian District, Beijing, China 100871

Tel: 86-10-62751999；86-10-62752941
Fax: 86-10-62751639
Homepage: <http://caspu.pku.edu.cn/>
E-mail: pkucas@vip.163.com